

25 novembre 2022

(22-8831)

Page: 1/2

Conseil du commerce des services

Original: anglais

**NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE VII:4 DE L'ACCORD
GÉNÉRAL SUR LE COMMERCE DES SERVICES**

La notification ci-après, datée du 24 novembre 2022 et adressée par la délégation de la Suisse, est distribuée aux membres du Conseil du commerce des services.

1 MEMBRE ADRESSANT LA NOTIFICATION:

Suisse – Canton de Berne

2 NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE:

Article VII, paragraphe 4, de l'Accord général sur le commerce des services

3 DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR:

1^{er} janvier 2020

3.1 Durée:

Indéterminée

4 ORGANISME RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA MESURE:

Police cantonale de Berne

5 DESCRIPTION DE LA MESURE:

Mesure:

Loi et ordonnance sur les prestations des entreprises de sécurité privées: autorisation et reconnaissance.

Description:

Pour les entreprises fournissant des prestations de sécurité privée soumises à autorisation, la police peut reconnaître les autorisations accordées par d'autres cantons. Les diplômes étrangers peuvent être reconnus sur la base de l'Accord sur la libre circulation des personnes entre la Suisse et l'Union européenne, de la Convention AELE, ou en vertu des procédures de reconnaissance des diplômes étrangers de l'ordonnance fédérale sur les qualifications professionnelles (articles 9-10 de l'ordonnance sur les prestations des entreprises de sécurité privées).

6 MEMBRES SPÉCIFIQUEMENT AFFECTÉS, LE CAS ÉCHÉANT:

Union européenne et États membres de l'AELE

7 LE TEXTE PEUT ÊTRE OBTENU AUPRÈS DE:

[RSB 551.4 – Loi sur les prestations des entreprises de sécurité privées -Recueil de la législation –
https://www.belex.sites.be.ch/app/fr/texts_of_law/551.4/versions/1630](https://www.belex.sites.be.ch/app/fr/texts_of_law/551.4/versions/1630)

[RSB 551.411 – Ordonnance sur les prestations des entreprises de sécurité privées – Recueil de la
législation – https://www.belex.sites.be.ch/app/fr/texts_of_law/551.411/versions/1767](https://www.belex.sites.be.ch/app/fr/texts_of_law/551.411/versions/1767)
